

1972 மார்ச் 7]

2. நடைமுறைக் கேள்வி.

காங்கிரஸ் கட்சி உறுப்பினர்கள் செய்த வெளிநடப்பு பற்றிய குறிப்பு நீக்கப்பட்டது குறித்து

THIRU R. PONNAPPA NADAR : On a point of order, Sir, yesterday we staged a walk-out consequent on certain proceedings that happened in the House. Certain proceedings were expunged from the House and I referred to Rule 235 of our Rules of Procedure and my submission before this House is that staging a walk-out does not form part of the proceedings and as such it cannot be expunged. That walk-out has been withheld from the Press and also from the proceedings of this House. I would once again refer to Rule 235—

“ If the Speaker is of opinion that a word or words has or have been used in debate which is or are defamatory or indecent, or unparliamentary or undignified, or grossly irregular he may in his discretion, order that such word or words be expunged from the official report of the proceedings of the House, and all consequential alterations made in such report and make an announcement in the Assembly of the fact of his having made such order.”

Here, the House may be aware, that what is referred to his “ word or words which has or have been used in debate ”. So far as staging a walk-out is concerned, it may not be proper to expunge it, because that arose incidentally and that will have to be recorded and my submission is that the procedure adopted is not legal and in consonance with the rules of procedure. As such, I would request a ruling from the Chair on this point.

THIRUMATHI T. N. ANANDANAYAKI : Mr. Speaker, I have also

MR. SPEAKER : Is it on the same point?

THIRUMATHI T. N. ANANDANAYAKI : I have given notice yesterday. I am referring to walk-out staged by our party. According to Rule 235 “ a word or words which has or have been used in debate, which is or are defamatory or indecent, or unparliamentary or undignified or grossly irregular ” may in the discretion of the Hon. Speaker be expunged. But walk-out does not form part and parcel of records. Only such words which go on record can be expunged. Walk-out cannot, therefore, be expunged. It is an

[Thirumathi T. N. Anandanayaki] [1972 மார்ச் 7]

'action' and is not a 'word' or 'words'. My submission is yesterday the Hon. Speaker ordered expunction of even walk-out. Walk-out is a weapon which is used by Opposition parties to show their dissatisfaction against the ruling party. My submission is walk-out should not be expunged by the Hon. Speaker. That takes away the right and privilege of hon. Members of the Assembly. I hope this may not be repeated again in this Assembly to safeguard the privileges of hon. Members here.

DR. H. V. HANDE : May I just say a few words by way of a point of order? In the annals of Democratic Parliamentary Institutions anywhere in the world a walk-out has never been expunged. As far as I know, no Speaker has expunged the process of walking-out. Walk-out is a sort of legitimate protest allowed in all democratic institutions for the Opposition to express their resentment on a particular ruling. Even on the rulings of Speakers, walk-outs have been staged. Supposing the Hon. Speaker gives a ruling and normally we are not allowed to comment on the ruling itself. But even on the rulings of the Speakers walk-outs are staged. Therefore, may I suggest not by way of trying to make it a debatable point—whatever happened has happened and I am not going into that—that at least in future it is better we are protected from this sort of ruling whereby even walk-outs are completely scorched.

For instance, if we want to express our resentment in the extraordinary manner, not sufficient by words, by staging a walk-out the very process by which we can express our unwillingness on a particular ruling is denied. Now when the Opposition is in a very very small minority, we have got only very few opportunities to express our resentment. We cannot bring a No-Confidence Motion. We do not have even the quorum to bring a No-Confidence Motion. I, therefore, request in all earnestness without trying to make it a debatable point and make a fervent appeal to the Hon. Speaker to give us an assurance that at least hereafter staging of walk-outs will not be expunged from the proceedings of the House.

- திரு. நா. வீராசாமி : தலைவர் அவர்களே, நேற்றையதினம் இந்த மன்றத்தில் நடைபெற்ற நிகழ்ச்சிகளையொட்டி காங்கிரஸ் காரர்கள் வெளிநடப்புச் செய்தார்கள். அப்படி வெளிநடப்புச் செய்ததையும் சேர்த்து எக்ஸ்பஞ்ச் செய்யும்படி சபாநாயகர்

1972 மார்ச் 7]

[திரு. நா. வீராசாமி]

தீர்ப்பு அளித்தார். அப்படி இல்லையென்றால், 'காங்கிரஸ் காரர்கள் வெளிநடப்புச் செய்தார்கள்' என்ற செய்தி பத்திரிகைகளில் வரும். ஏன் வெளிநடப்புச் செய்தார்கள் என்ற கேள்வி பிறக்கும். அதற்காகத்தான் வெளிநடப்புச் செய்ததையும் சேர்த்து எக்ஸ்பஞ்ச் செய்தார். மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் ஒரு பிரச்சினையின்மீது ஒரு தீர்ப்புக் கொடுத்தபிறகு, மீண்டும் அந்தத் தீர்ப்பைக் குறித்து கேள்வி கேட்பதுபோல் கேட்பது முறைதானா?

திரு. தொ. ப. சீனிவாசன் : தலைவர் அவர்களே, நேற்றைய தினம் நடந்த விவாதத்தைப் பொறுத்தவரையில், மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் சில பகுதிகளை பேரவை நடவடிக்கைக் குறிப்பிலிருந்து நீக்கப்பட வேண்டுமென்று தீர்ப்பு அளித்தார்கள். இப்போது அந்த பகுதிகள் சேர்க்கப்படவேண்டுமென்று அம்மையார் அவர்கள் கேட்கிறார்கள். அம்மையார் பேசியதையாவது அந்தக் குறிப்பில் சேர்க்கப்பட வேண்டுமென்று நான் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள் பாயின்ட் ஆர்டர் ஆர்டரைக் கிளப்பியிருக்கிறார்கள். டாக்டர் ஹாண்டே அவர்கள் "இப்படி உலக சரித்திரத்திலேயே இல்லை" என்றார்கள். அவருக்குத் தெரிந்த சரித்திரம் வேறு. எனக்குத் தெரிந்தது வேறு. எனக்குத் தெரிந்திருப்பதைவிட அவருக்கு அதிகமாகத் தெரிந்திருக்கக்கூடும். சட்டப் பேரவைத் தலைவர் என்ற முறையில் இந்த மன்றத்தின் உரிமைகள், கடமைகள் போன்றவற்றிக்குப் பாதுகாவலனாக இருக்கிறேன். இந்த மன்றத்தில் இருக்கிற உறுப்பினர்களின் உரிமைகள், கடமைகளுக்கும் பாதுகாவலனாக இருக்கிறேன். மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள் யாரும் வேறு விவகாரங்களுக்குப் போக வேண்டாமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

நேற்றையதினம் நடைபெற்ற நிகழ்ச்சிகளை அகடமிக் இஷ்யுவாக எடுத்துக்கொண்டு ஒரு நூலிங் கொடுக்க அனுமதிக்க வேண்டுமென்று திரு. பொன்னப்ப நாடார் அவர்கள் கேட்டுக்கொண்டார்கள். வேறு விவகாரங்கள்பற்றி பேசுவதற்கு வேறு நேரம் இருக்கிறது. இப்போது அவர் எழுப்பிய பிரச்சினையிலே இரண்டு விவகாரங்கள் இருக்கின்றன.

[பேரவைத் தலைவர்]

[1972 மார்ச் 7]

ஒன்று, திரு. பொன்னப்ப நாடார் எழுப்பிய முதல் பிரச்சினை, ஒரு ஸ்பீக்கர் ரூலிங் கொடுத்த பிறகு இன்னொரு ஸ்பீக்கர் அதை மாற்றலாமா என்று. அதற்கு 235-வது விதியைப் படித்துக் காட்டினார்கள்.

“If the Speaker is of opinion that a word or words has or have been used in debate which is or are defamatory or indecent, or unparliamentary or undignified, he may in his discretion, order that such word or words be expunged from the official report of the proceedings of the House, and all consequential alterations made in such report and make an announcement in the Assembly of the fact of his having made such order.”

என்று சொன்னார்கள். ஒரு சின்ன விவகாரம், மிகத் தெளிவானது. சட்டமன்ற விதிகளிலும் இருக்கிறது. ஒரு சபாநாயகர் அளித்த ரூலிங்குக்கு விரோதமாகவோ, அல்லது அதை மாற்றியோ அல்லது அதற்கு முரண்பாடாகவோ இன்னொரு சபாநாயகர் ரூலிங் கொடுக்கக்கூடாது என்று இல்லை. அப்படி வழக்குமன்றத்திலும் ஒரு ஜட்ஜ் அளித்த தீர்ப்போடு வழக்குகள் முடிந்து விடுவதில்லை. அப்படி ஒரு ஜட்ஜ் அளித்த தீர்ப்புதான் சரியானது, அது மாற்ற முடியாதது என்றால் உலகமே முடிந்துவிட்டிருக்கும். கடைசி சபாநாயகர் அளித்த தீர்ப்பைத்தான் ஒட்டிப் போகவேண்டும்.

That holds the House.

திரு. கே. டி. கே. தங்கமணி : தலைவர் அவர்களே, சாதாரணமாக ஸ்பீக்கர் ரூலிங் கொடுத்தவுடனே, அதுதான் ஃபைனல் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அதே விஷயத்தை வேறு ஏதாவது வகையில் கிளப்பினால் அதற்கு வேறு ஒரு ரூலிங் வரும். ஒரு ரூலிங்குக்கு அப்பீல் கிடையாது. நேற்று நடந்த சம்பவங்களின் மீது கொடுத்த ரூலிங்குக்கு அப்பீல் கேட்பதுபோல் இருக்கிறது. தாங்கள் இந்த அப்பீலை ஏற்றுக்கொண்டால், இரண்டாவது ரூலிங் கொடுக்க வேண்டி வரும்.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : இது முற்றிலும் புதிதானது. திருமதி அனந்தநாயகி அவர்கள் எழுப்பிய பிரச்சினையின் அடிப்படையிலே இது எழுந்தது.

1972 மார்ச் 7]

[பேரவைத் தலைவர்]

One Speaker's ruling is not binding on the other.

அதற்குக் கட்டுப்பட வேண்டும் என்று இல்லை. நமது புத்தகத்தில் இருக்கிறது. திரு. கே. டி. கே. தங்கமணி அவர்கள் ஒரு வழக்கறிஞர். கோர்ட்டுகளில்கூட அந்த நிலைமை இல்லை. அப்படியானால் ஒரு காரியம்கூட நடைபெறுது. அந்த ரூலிங்கை ரீ ஓபன் பண்ணுவதும் இல்லை.

இரண்டாவதாக, திருமதி அனந்தநாயகி அவர்கள் ஒரு கடிதம் எழுதியிருந்தார்கள். நேற்று நடந்த சம்பவம் மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள் எல்லோருக்குமே தெரியும். பத்திரிகை நிருபர்கள் மத்தியிலே கூட “வாக்-அவுட் செய்வதைப் பத்திரிகைகளில் போட்டால் என்ன?” என்கிற கேள்வி எழலாம். இது பொதுப் பிரச்சினையாக இருக்கிற காரணத்தால் சொல்வதற்கு நான் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். அதுபற்றி என்னுடைய ரூலிங்கை கொடுக்க இருக்கிறேன்.

மாண்புமிகு டாக்டர் இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, மாண்புமிகு உறுப்பினர் ‘குறிப்பிட்ட செய்தி’ பற்றிச் சொன்னார்கள். மறுபடியும் அதைச் சொல்ல நான் விரும்பவில்லை. ஒருமுறை ரூலிங் கொடுத்த பிறகு, அந்தப் பிரச்சினையைப்பற்றி மறுபடியும் வரலாமா என்று குறிப்பிட்டார்கள். நேற்று நடந்த சம்பவங்கள் பேரவை நடவடிக்கைக் குறிப்பிலிருந்து போக வேண்டும், பத்திரிகைகளிலும் வெளிவரக் கூடாது என்று தாங்கள் அறிவித்தீர்கள். இன்றைக்கு எழுப்பப் பட்டிருக்கிற பிரச்சினையின் தன்மையினால், ‘நேற்று இப்படி ஒரு சம்பவம் நடந்தது’ என்று நேற்றைய சம்பவங்கள் வெளிப்படுகின்ற நிலைமை ஏற்படுகிறது. நேற்று அளித்த தீர்ப்புக்குப் பிறகு இன்றைக்கு வேறு ஒரு தீர்ப்பு அளிக்க வேண்டிய நிலைமை ஏற்படும்.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : அவை முன்னவர் கருத்தை இந்த விஷயத்தில் நான் ஏற்றுக்கொள்ளப் போவதில்லை. நாம் இதை அகடமிக் இஷ்யுவாக ஏற்றுக்கொள்ளப் போகிறோமா இல்லையா என்பதைப் பார்க்க வேண்டும். இரண்டாவது பிரச்சினை, ஒரு ஸ்பீக்கர் ரூலிங் கொடுத்தால் மறுபடியும் இன்னொரு ஸ்பீக்கர் ரூலிங் கொடுக்கலாமா? வாக்-அவுட் செய்வதை பத்திரிகை

[பேரவைத் தலைவர்]

[1972 மார்ச் 7]

களில் போடக்கூடாது என்று ஸ்பீக்கர் உத்தரவிடலாமா என்பது. இது தனி நபர் பிரச்சினை அல்ல. இது மன்றம், மன்றத்தினுடைய தலைவர் விஷயமாக இருக்கிற காரணத்தினால் இது பற்றிய ஒரு தீர்ப்பை வழங்கலாம் என்று இருக்கிறேன்.

திரு. பொன்னப்ப நாடார் அவர்களும், திருமதி அனந்தநாயகி அவர்களும், டாக்டர் ஹாண்டே அவர்களும், திரு. தங்கமணி அவர்களும் பல பிரச்சினைகளை எழுப்பினார்கள். வாக்-அவுட் என்பது ப்ரொசீடிங்ஸில் சேருமா, அது ப்ரொசீடிங்ஸின் பாகமா, அப்படி ப்ரொசீடிங்ஸில் இருந்தாலும் அதனை நீக்க சபாநாயருக்கு உரிமை இருக்கிறதா, வாக்-அவுட் பண்ணுவதற்கு உரிமை இல்லையா? பேசுவதைத்தான் எக்ஸ்பஞ்ச் பண்ணுகிறீர்கள், வாக்-அவுட் பண்ணுவதையும்கூட எக்ஸ்பஞ்ச் செய்ய வேண்டுமா என்றெல்லாம் கேள்விகளை எழுப்பினார்கள். இதற்கு என்னுடைய தீர்ப்பை வழங்க இருக்கிறேன். டாக்டர் ஹாண்டே அவர்கள் சொன்ன மாதிரி எல்லாவற்றிற்கும் உபயோகமாக இருக்கும் இது பற்றிய தீர்ப்பை இப்பொழுது வழங்குகிறேன்.

Thirumathi T. N. Anandanayaki has stated that under Rule 235 of the Assembly Rules, the Hon. Speaker may order expunction of words which are defamatory and that expunction would only apply to a recorded proceedings. She has further stated that on 6th March 1972, the Hon. Speaker has ordered expunction of an instance of walk-out by hon. Members of the Congress Party which does not form part and parcel of the recorded proceedings. She is, therefore, of the view that it amounts to a breach of privilege of hon. Members.

அதற்கு முன்பு ரொம்பச் சாதாரணமான விஷயத்தைச் சொல்லி விடுகிறேன். படித்தவர்களேகூட சில வேளைகளிலே அர்த்தம் பார்ப்பது இல்லை. புரசீடிங்ஸ் என்றால் ஆக்ஸ்பர்ட் அகராதியின்படி பார்த்தால் action, piece of conduct புரசீடிங்ஸ்தான். புரசீடிங்ஸ் என்பது பேசுவது மட்டுமல்ல, action, piece of conduct' இவைகளும் புரசீடிங்ஸில்தான் சேரும் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

1972 மார்ச் 7]

[பேரவைத் தலைவர்]

Rules 234 and 237 of the Assembly Rules relate to the publication or report proceedings and other documents by or under the authority of the Tamil Nadu Legislative Assembly. Clause (2) of Article 194 says—

“ no person shall be so liable in respect of the publication by or under the authority of a House of such a Legislature of any report, paper, votes or proceedings ’.”

According to Basu's Commentary on the Constitution of India,—

“ This part of Clause (2) practically reproduces the substance of the (English) Parliamentary Privileges, Act, 1840, which was enacted to override the decision ‘ in *Stockdale v. Hansard* to the effect that the resolution of a House of Parliament was not sufficient to exempt a person, publishing a defamatory matter under authority of such resolution of the House from the law of defamation.

The Act of 1840 conferred absolute privilege from the law of defamation on all ‘ reports, papers, votes, and proceedings published by order of *either* House of Parliament.’ ”

“ The immunity under this clause is confined to publication by or under the authority of a House. A newspaper is not privileged under this clause even though its report be faithful, unless it is authorised by the House.”

To afford immunity to the Press, the Indian Parliament has passed the Parliamentary Proceedings (Protection of Publication) Act, 1956. But this Act applies to the publication of the proceedings of the Lok Sabha and Rajya Sabha only. Such an act has not been passed by the Tamil Nadu Legislature.

In England, this position was settled following the judgment in the well known English case of *Stockdale V. Hansard* (1836-37), by the passing of the Parliamentary Papers Act in 1840, to provide immunity to the publishers of Parliamentary papers by the orders of the respective House of Parliament.

According to May's Parliamentary Practice,—

“ If either House desire to withhold their proceedings from the public, it is within the strictest limits of their jurisdiction to do so, and to punish any violation of their orders. ’

[பேரவைத் தலைவர்] [1972 மார்ச் 7]

From the above it will thus be seen that the House has an absolute privilege to prohibit the publication of its proceedings entirely or such part of its proceedings as has been directed to be expunged. Such part of the proceedings as has been directed to be expunged does not form part of the 'proceedings' of the House and a publication thereof without the authority of the House constitutes contempt.

According to May's Parliamentary Practice,—

'Proceedings covers both the asking of a question and the giving written notice of such question, and includes everything said or done by a Member in the exercise of his functions as a member in a committee of either House, as well as everything said or done in either House in transaction of parliamentary business'.

I have underlined the words 'everything said or done in either House in the transaction of Parliamentary business.'

Rule 235 of the Assembly Rules prescribes that if the Speaker is of opinion that a word or words has or have been used in debate which is or are defamatory or indecent, or unparliamentary or undignified, or grossly irregular, he may in his discretion order the expunction of such word or words . . . Rule 242 of the Assembly Rules enables the Speaker to regulate the conduct of the Business of the Assembly in all matters, not provided for in the Constitution or in the Rules. Under these rules, the Hon Speaker is empowered not only to order the expunction of a word or words which are undignified or grossly irregular, but also prohibit the publication of walk-out which in the present case was staged by the Congress Party and formed part of the Proceedings.

DR. H. V. HANDE : Sir, one word. I do not want to speak on the ruling.

MR. SPEAKER : It is very clear. I do not want the hon. Member to dilate any further on the matter.

மாண்புமிகு டாக்டர் மு. கருணாநிதி : தலைவர் அவர்களே, நான் இப்பொழுது தாங்கள் அளித்த தீர்ப்பின்மீது எதுவும் பேசப் போவதில்லை.

1972 மார்ச் 7]

[டாக்டர் மு. கருணாநிதி]

நேற்றைய தினம் மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. சீனிவாசன் அவர்கள் பேசிய நேரத்திலே திருமதி அனந்தநாயகி அம்மையார் அவர்கள் பொதுக்கூட்டத்தில் பேசியதைக் குறிப்பிட்டுச் சில விஷயங்களைச் சொன்னார்கள். அப்பொழுது திருமதி அனந்தநாயகி அம்மையார் அவர்கள் எழுந்து குறுக்கிட்டு அதற்குச் சில காரணங்களைத் தெரிவித்தார்கள். நானும் குறுக்கிட்டுச் சில விஷயங்களைப்பற்றி அம்மையார் அவர்களிடத்திலே கேட்டேன், அவர்களும் பதிலளித்திருந்தார்கள். அந்தக் குறுக்கீட்டின் இறுதியிலே, ஏற்கெனவே பேசப்பட்டு நடவடிக்கைக் குறிப்பிலிருந்து அகற்றப்பட்ட விஷயத்தை அம்மையார் அவர்கள் சுட்டிக் காட்டினார்கள். யாரோ ஒரு பெருந்தலைவர் மீது எழுப்பப்பட்ட பிரச்சனை அது. அதை நான் விளக்க விரும்பவில்லை. அவர்கள் ஒன்றரைக் கோடி என்று ஆரம்பித்தார்கள். அதிலிருந்து விவாதம் பரபரப்புக்குள்ளாகி நடவடிக்கைக் குறிப்புகளிலிருந்து எடுக்கப்பட வேண்டுமென்று தங்களுக்குத் தெரிவிக்கப்பட்டது. ஒரு வேளை நான் தெரிவித்த நேரத்திலே நான் சரியான விளக்கம் தராத காரணத்தினாலோ என்னவோ முழுக் குறிப்பையும் எடுத்துவிட வேண்டுமென்று தாங்கள் தீர்ப்பு அளித்தீர்கள்.

நேற்றைய தினம் பிரச்சனையை உருவாக்கியது 'ஒன்றரைக் கோடிப்' பிரச்சனையும் அதைத் தொடர்ந்து வந்தவையும்தான். தங்கள் தீர்ப்பிலே நான் குறுக்கிடுகிறேன் என்று நினைக்க மாட்டீர்கள் என்று கருதுகிறேன். அந்த 'ஒன்றரைக் கோடி பிரச்சனை'-க்குப் பின்னாலே வந்தவைகளை தாங்கள் ஏற்கெனவே நீக்கியிருக்கிறீர்கள். அதற்கு முன்பு திரு. சீனிவாசன் அவர்கள் பேசியவையும், திருமதி அனந்தநாயகி அம்மையார் அவர்கள் குறுக்கிடுகிறோம், அதற்குப்பிறகு நான் குறுக்கிட்ட விவாதங்களும் அப்படியே நடவடிக்கைக் குறிப்பிலே இருக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

DR. H. V. HANDE : Arising out of what the Hon. Chief Minister has stated, I want to raise a point of order and that is a very valid point of order which would be very useful for the House. The Hon. Chief Minister has stated three-fourth of the proceedings has already been expunged. If any of us had stated even half of what he had stated, we would have been pulled up by

[Dr. H. V. Hande]

[1972 மார்ச் 7]

the Hon. Speaker by the thumping of the desk. Now the point is that the Hon. Chief Minister has requested the Chair to de-expunge what was already expunged. Indirectly and in a very respectful manner he is questioning the very judgment of the Hon. Speaker . . .

THE HON. THIRU K. ANBAZHAGAN : Sir, on a point of order. The hon. Member should not interpret it as questioning the Chair.

Dr. H. V. HANDE : I am speaking on a point of order and the Hon. Minister does not know the rules of the House. He should not interrupt me and I am not yielding . . .

THE HON. THIRU K. ANBAZHAGAN : Mr. Speaker, Sir, . . .

Dr. H. V. HANDE : I am not yielding the floor . . .

THE HON. THIRU K. ANBAZHAGAN : The hon. Member should not interpret it as questioning the Chair.

Dr. H. V. HANDE : Don't you have confidence in the Hon. Speaker ? He can protect himself . . .

THE HON. THIRU K. ANBAZHAGAN : It is our duty to see that an hon. Member does not interpret as he pleases.

Dr. H. V. HANDE : The Hon. Speaker can protect himself and he does not require the help of others. My question is, how can the Hon. Chief Minister request the Chair to de-expunge what was already expunged and even the Chair did not allow the newspapers to publish certain remarks. According to the Rules of Procedure, the Hon. Speaker has got a right to say that the Press should not publish expunged matter. If some words or portions of speech are expunged from the proceedings, the Press has got a right to say that remarks of such and such Member had been expunged by the Hon. Speaker. The Press at the same time do not have the right to publish the expunged matter. Therefore I would like the Hon. Speaker to give his decision on—

(1) whether the Press does not have that right to say. It has been the practice all along. Even when the D.M.K. was in Opposition, the previous Speakers have been allowing it when certain remarks were expunged.

1972 மார்ச் 7]

[Dr. H. V. Hande]

(2) when the Hon. Speaker does not allow us to say whatever we wanted to say on this issue, he has allowed the Hon. Chief Minister to say what all he wanted to say from his side. So he must now give an opportunity for the Opposition to say what our views are. There is one more point.

If walk-out is 'proceedings of the House', the Hon. Speaker has no need separately to expunge it. If it does not come under 'proceedings', it cannot be expunged since it is not 'proceedings of the House.'

MR. SPEAKER: Are you commenting on my ruling?

DR. H. V. HANDE: No. I want the Hon. Speaker to give his ruling on the following:—

(1) Whether it is possible for the Hon. Speaker to allow the Hon. Chief Minister to comment on what has been expunged;

(2) Whether it is valid on the part of the Hon. Chief Minister to request the Hon. Speaker to de-expunge what has been expunged already; and

(3) Whether walk-out is 'proceedings of the House'? If it is so, there is no need to expunge it separately. If it is not coming under 'proceedings of the House', how can it be expunged?

திருமதி த. ந. அனந்தநாயகி: சார், நேற்று நடந்த புரொசீடிங்கிலேயெல்லாம் எதையெதை எக்ஸ்பஞ்ச் செய்ய வேண்டுமென்று நீங்களே உத்தரவு கொடுத்திருக்கிறீர்கள். இந்த இடத்திலேயிருந்து இந்த இடம் வரை எக்ஸ்பஞ்ச் செய்ய வேண்டுமென்று சொல்லியிருக்கிறீர்கள். அதை எக்ஸ்பஞ்ச் செய்ய வேண்டுமா, வேண்டாமா என்ற பிரச்சனையை நான் எழுப்பவில்லை. தாராளமாக வரட்டும், வேண்டாமென்று சொல்லவில்லை. ஆனால் இதே சபையிலே மெஜாரிட்டி இருக்கின்ற காரணத்தினால் கனம் முதலமைச்சரவர்கள் ஒரு முடிவுக்கு வந்தார்கள். நீங்கள் ரூலிங் கொடுத்தீர்கள். உங்கள் ரூலிங்கையே ரிவைஸ் செய்ய முடியுமா? ரிவிஷன் அத்தாரிட்டி யார்? ஸ்பீக்கர் ரூலிங்கை கொஸ்டின் செய்யும் முறையில் அரசாங்கத்தின் முதல்வரவர்களின் விருப்பம் என்று சொன்னால் அது நியாயமாகுமா என்பதுபோன்ற பல மரபுகளை வரையறுக்கக் கடமைப்பட்டிருக்கிறோம். உங்கள் ரூலிங்கையே கொஸ்டின் செய்கிறார்கள்.

[திருமதி த. ந. அனந்தநாயகி] [1972 மார்ச் 7]

The Speaker's ruling cannot be questioned. But now it has come to the stage of even the Hon. Chief Minister questioning the ruling of the Hon. Speaker. When such is the case, how can the dignity of the House be safeguarded? That is our question.

அவர்கள் நினைத்து நினைத்து ஒரு நாளைக்கு எக்ஸ்பஞ்ச் செய்யுங்கள் என்று சொல்வது ஒரு நாளைக்கு வேண்டாம் என்று சொல்வது 184 பேர்கள் இருக்கிறார்கள் என்ற காரணத்தினால். நேற்றே சொல்லியிருக்கலாம். எக்ஸ்பஞ்ச் செய்ய வேண்டுமென்று நீங்கள்தான் சொன்னீர்கள். இன்று இதைச் சேர்த்துக் கொள்ளுங்கள் என்று சொல்கிறார்கள். இப்படி நினைத்து நினைத்து தங்களுக்கு மெஜாரிட்டி இருக்கின்ற காரணத்தினால், நாங்கள் 14 பேர்களே இருப்பதால் இப்படிச் செய்தால் பிரிவினாவுக்குச் சரியாக இருக்காது. அது மிகவும் வருந்தத்தக்கது.

The Speaker's ruling cannot be questioned. The Speaker has no power to revise the ruling once given. That is the very strong protest we are making.

திரு. கே. டி. கே. தங்கமணி : சார், நான் எழுந்து என் கருத்தைச் சொல்ல வேண்டாமென்றுதான் நினைத்தேன். நான் ஆரம்பத்திலேயே எழுப்பிய ஒரு விஷயம் நேற்று முதன் முதலில் டெபுடி ஸ்பீக்கர் அவர்கள் ஒரு குறிப்பிட்ட விஷயத்தைப்பற்றி ரூலிங் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அம்மாதிரி கொடுத்த ரூலிங் பெயரிலே அப்பீல் இல்லை என்பது பலமுறை தீர்ப்பில் வந்து இருக்கிறது. இரண்டாவதாக அதே விஷயத்தை வேறொருவர் எழுப்பினால் ரூலிங் கொடுக்கத் தங்களுக்கு அதிகாரமண்டு. அப்படிக் கொடுத்த, நேற்றுக் கொடுத்த ரூலிங்கை ரிவைஸ் செய்வது என்ற முறையிலே நீங்கள் எழுப்புவது முறையல்ல என்று நினைக்கிறேன். ஆகவே ஒரு முறை எக்ஸ்பஞ்ச் செய்க விஷயத்தை, சில பகுதிகள் இப்பொழுது கொடுக்க வேண்டுமென்று சொல்வது முறையல்ல. அம்மாதிரி ஏதாவது அந்த புரோசீடிங்கில் இருக்கும் சில விஷயங்களை அரசு சபைக்கு மன்னால் கொண்டுவர வேண்டுமென்று விரும்பினால் அவர்களுக்கு எப்பொழுதும் அதற்கு வசதியிருக்கிறது. எந்த நோத்திலும் 82-வது பிரிவின் கீழ் சில விஷயங்களை சொல்லி இருக்கலாம். குறிப்பாக மேல்சபையில் மாண்புமிகு முதலமைச்சரவர்கள்

1972 மார்ச் 7] [திருமதி த. ந. அனந்தநாயகி]

அவர்கள் பெயரில் எழுப்பப்பட்ட சில அவதூறுகளுக்குப் பதில் சொல்லியிருக்கிறார்கள். அந்தப் பதிலைச் சொல்ல வேண்டுமென்று அவர்கள் விரும்பினால் எந்த நேரத்திலும் இன்றோ நாளையோ 82-வது பிரிவின்படி சொல்வதற்கு அதிகாரமிருக்கிறது. ஆகவே, அம்மாதிரி இருக்கும்பொழுது அந்த எக்ஸ்பஞ்ச் செய்யப்பட்ட பகுதிகளில் சில பகுதிகளைத் தாங்கள் ஏற்க வேண்டுமென்றும், சில பகுதிகளை எக்ஸ்பஞ்ச் செய்ய வேண்டுமென்றும் சொல்வது முறை அல்ல.

மாண்புமிகு டாக்டர் மு. கருணாநிதி : தலைவரவர்களே, நேற்று நடந்த சில நிகழ்ச்சிகளையொட்டி நடைபெற்ற வெளிநடப்பு உட்பட பத்திரிக்கைகளில் வராது என்ற நிலை நேற்று ஏற்பட்டது. ஆனால் இன்றைக்கு நம்முடைய அவை முன்னவர் அவர்கள் எடுத்துக் காட்டியதைப்போல் மாண்புமிகு காங்கிரஸ் கட்சித் தலைவரும் மற்றவர்களும் இங்கு வெளிநடப்புப் பற்றிப் பேசிவிட்ட பிறகு இந்த நிகழ்ச்சிகளைத்தும் பத்திரிகைகளில் வரத்தான் போகின்றன. ஆனால் மக்களுக்கு நேற்று நடந்த வெளிநடப்பு எதற்காக என்று தெரியாமல் போகக் கூடும். நேற்று வெளிநடப்பு நடந்தது இன்று இங்கு எழுந்த விவாதத்தின் மூலம் நாட்டுக்கு, மக்களுக்குத் தெரியத்தான் போகிறது. அதை மறைக்க முடியாது. ஏனென்றால் இப்பொழுது நடைபெற்ற நிகழ்ச்சிகளை நடவடிக்கைக் குறிப்பிலிருந்து எடுத்துவிடக் கூடிய நிலைமையுமில்லை, எடுத்துவிடுவது நல்லதுமல்ல. நேற்று ஏன் வெளிநடப்பு நடைபெற்றது என்பதைக் கேள்விக்குறியாக ஆக்குவது இந்த மன்றத்திற்கு நல்லதல்ல. எனவே நேற்று நடந்த வற்றில் முக்கால் பகுதியை விட்டுவிட்டுக் கால் பகுதியைச் சேர்த்துக் கொள்வது என்றோ அல்லது முக்கால் பகுதியைச் சேர்த்துக்கொண்டு கால் பகுதியை விட்டுவிடுவது என்றோ இல்லாமல், நேற்றைக்கு வாக்-அவுட் நடந்தது இன்றைக்கு விவாதத்திற்கு வந்துவிட்ட காரணத்தால் நேற்று அனந்தநாயகி அம்மையார் 1½ கோடி என்று சொன்னதும் மற்றும் காங்கிரஸ் கட்சித் தலைவர் சொன்னதும் எல்லாவற்றையும் சேர்த்துக்கூட மீண்டும் அதிலே இணைத்தால்தான் நேற்றைக்கு வாக் அவுட் நடந்த காரணத்தை அறியக் கூடும். கால்பகுதி அரசாங்கம் சம்பந்தப்பட்ட விஷயம் என்று அரசாங்கக் குறிப்பிலிருந்து எடுக்க வேண்டுமென்று சொல்லவில்லை. ஒரு கட்சியின் தலைவரைப்

[டாக்டர் மு. கருணாநிதி]

[1972 மார்ச் 7]

பற்றி ஆதாரமில்லாமல் பேச வேண்டாமென்று அவை முன்னவர் அவர்கள் பொறுப்போடு சொன்னாரே தவிர--மீண்டும் வந்துவிடுமே என்ற காரணத்திற்காக அல்லாமல் வேறல்ல என்பதால்தானே தவிர--ஆளுநர் கட்சியினர் பொறுப்போடு சொன்னதுதானே தவிர வேறல்ல. ஆகவே வெளிநடப்புச் செய்த விஷயம் இன்றைக்கு நடந்த விவாதங்களின் மூலம் நாட்டுக்குத் தெரியும் என்ற காரணத்தினால், அது ஏன் நடந்தது என்பது மறைமுகமாக, மர்மமாக இருந்து விடும் என்ற காரணத்தினால் நேற்று நடைபெற்ற எல்லா விஷயங்களையும் அருள் கூர்ந்து சேர்ப்பது நாட்டுக்கும் ஜனநாயகத்திற்கும் நல்லது. இல்லையென்றால் நேற்று நடந்த வெளிநடப்பு ஏன் நடந்தது என்பது பெரிய மர்மம் என்பதாக ஆகிவிடும் என்பதைத் தெரியப்படுத்திக் கொள்கிறேன்.

திரு. எம். சுரேந்திரன் : சபாநாயகரவர்களே, இப்பொழுது இங்கே விவாதிக்கப்பட்ட விஷயங்களிலே என்ன காரணத்திற்காக, என்ன நியாயத்திற்காக அந்தப் பிரச்சனையை நீக்கிவிடுவது அல்லது சேர்த்து விடுவது என்பது அல்ல. இந்தச் சபையிலே இருக்கும் உறுப்பினர்களை, உறுப்பினர்களின் உரிமைகளைப் பாதுகாக்க வேண்டிய பொறுப்பு சபாநாயகருக்கு இருப்பதால் அரசாங்கத் தரப்பிலே சொல்லும் வாதத்தை எடுத்துக்கொண்டு சபாநாயகர் செய்வது என்றால் இங்கேயிருக்கும் உறுப்பினர்களுக்கு சபாநாயகர் உரிய பாதுகாப்பை அளிக்கவில்லை என்ற எண்ணம் ஏற்படக்கூடும். இது ஏதற்காகச் சொல்லப்படுகிறது? நேற்றைக்கு நீக்கியாகிவிட்டது, இன்றைக்குச் சேர்க்க வேண்டுமென்ற வாதத்திற்கு அவசியமில்லை. ஆனால் அப்படி நடந்த பிறகு நடந்ததை எடுத்துக் கொள்வது என்பது சரியானதல்ல, நியாயமுமல்ல என்பதுதான் பிரச்சனை. இந்தச் சபையிலே எடுத்துக்கொள்வதா வேண்டாமா என்பதுதான் வாதமே தவிர ஆதாரங்கள், காரணங்கள் எவ்வளவோ இருக்கலாம் என்ற முறையிலே அந்தக் காரியத்தைச் செய்வது சரியல்ல. ஆகவே சபாநாயகரவர்கள் ஒரு தடவை நீக்கியதை மீண்டும் சேர்ப்பது என்ற முறையிலே செய்யக்கூடாது என்பதை இந்தச் சபையின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவர ஆசைப்படுகிறேன்.

திரு. ஆர். பொன்னப்ப நாடார் : சார், தாங்கள் அளித்த தீர்ப்பிற்குப் பிறகு மதிப்பிற்குரிய முதலமைச்சரவர்களே அதை வேறு விதமாக, ஒரு தீர்மான வடிவமாக இல்லாவிட்டாலும்,

1972 மார்ச் 7]

அதைக் கொண்டுவர வேண்டும். சபைக் குறிப்பிலே அதையும் சேர்த்துக்கொள்ள வேண்டுமென்ற ஒரு தீர்மானத்தைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். இது விதிகளுக்குப் புறம்பானது என்பதை இந்தச் சந்தர்ப்பத்திலே சுட்டிக்காட்ட ஆசைப்படுகிறேன். நான் இன்னும் அந்த விதியிலே ஒரு பகுதியை மட்டும் தங்கள் கவனத்திற்குக் கொண்டுவர விரும்புகிறேன்.

“and all consequential alterations made in such report and make an announcement in the Assembly of the fact of his having made such order.”

என்று விதி 235-ன் பிற்பகுதியில் எடுத்துக் கூறப்பட்டிருக்கிறது. அந்த மாதிரி கான்சிக்வேன்ஷியல் ஆல்டரேஷன் ஏற்பட்டிருக்கிறது. அதற்குத் தாங்கள் தீர்ப்பு வழங்கியிருக்கிறீர்கள். ரூல் 242-ல் . . .

MR. SPEAKER : Please explain what do you mean by “consequential alterations”.

திரு. ஆர். பொன்னப்ப நாடார் : எப்போது எப்போது என்பதாக தாங்கள் ரூலின் கொடுத்திருக்கிறீர்கள். முழுக்க எதெல்லாம் பேசப்பட்டிருக்கிறதோ, எதெல்லாம் செய்யப் பட்டிருக்கிறதோ அவை எல்லாம் முழுமையாக உட்படும் என்று தான் கருதுகிறேன். அதை மறுபடியும் வேறு வடிவத்தில், வேறு ரூபத்தில் கொண்டுவர நமக்கு உரிமை இல்லை என்பதைத்தான் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன். அப்படியானால் முன்பு கொடுத்திருக்கும் தீர்ப்பு இந்த விதிகளுக்குப் புறம்பானதாக இருக்கும் என்ற கருத்து தொனிக்கக்கூடும். ரூல் 242-ல் இப்படி இருக்கிறது.

“The Speaker shall have power to regulate the conduct of business in the Assembly in all matters not provided for in the Constituion or the rules.”

இந்த இன்ஹரன்ட் பவர் அல்லது ரெசிட்யுவரி பவர் என்று சொல்லுகின்ற அந்த அதிகாரத்தைத் தாங்கள் இந்த மன்றத்தின் பிரதிநிதி என்ற முறையில் உபயோகத்திருக்கிறீர்கள். அதைப் புறப் பரிசீலனை செய்வது பொறுத்தமானது அல்ல; நியாயமானது அல்ல; இந்த விதிகளுக்கு முரண்பட்டதாக இருக்கிறது என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்ள விரும்புகிறேன்.

[1972 மார்ச் 7]

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : நான் முதலிலேயே சொன்னேன். காட்டமான இஷ்யுவாக இது வந்துவிடக் கூடாதே என்று நினைத்தேன். இப்போது வந்த ஆபத்து அம்மையாரால் தான் ஆரம்பமானது. பாயின்ட் ஆப் ஆர்டர் என்றால் நடந்து கொண்டிருக்கிற நிகழ்ச்சிகளில் தவறு ஏற்படுவதைச் சுட்டிக் காட்டுவதற்கே தவிர வீட்டிலிருந்து வந்து எழுப்புகின்ற பிரச்சினைகளுக்கு அல்ல. அவர்கள் பிரிவிலெஜ் மோஷன் கொடுக்கலாம். சபாநாயகர் மீது கொடுக்க முடியாது. நம்பிக்கை யில்லாத தீர்மானம் எண்டுமென்றால் கொடுக்கலாம். அதற்கு வேண்டிய முகாந்திரம் இல்லையோ என்னவோ தெரியவில்லை. பொதுவாக, மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள் எல்லாம் பல பிரச்சினை களைக் கிளப்பினார்கள். அவற்றில் சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள் என்ற முறையில் சட்டமன்ற ஜனநாயக மரபுகளை மேம்படுத்த வேண்டுமென்ற அக்கறை எல்லோருக்கும் உண்டு. ஆரம்பத் திலேயே, இந்த விவாதத்தை ஆபத்தான நிலையில் ஆரம்பிக்கிறோம். ஜாக்கிரதையாக இருக்க வேண்டுமென்று ஆரம்பத்திலேயே சொன்னேன். மாண்புமிகு அம்மையார் அவர்களும், மற்றவர்களும் அதை வேறு இடத்தில் கொண்டு போய் விட்டு விட்டார்கள். அதையும் மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் சாதகமாக எடுத்துக் கொண்டார்கள். கோர்வையாக ஒருவர் பேசுகின்ற நேரத்தில் விட்டுவிடுகிறோம். முதலமைச்சர் எக்ஸ்பஞ்ச் பண்ணுதீர்கள் என்று சொன்னார்கள். சிலர் எக்ஸ்பஞ்ச் பண்ண வேண்டுமென்று சொன்னார்கள். எக்ஸ்பஞ்ச் பண்ணினால் ஏன் எக்ஸ்பஞ்ச் பண்ணுகிறீர்கள் என்று கேட்கிறார்கள்.

இன்றைக்கு அம்மையார் அவர்கள் ரொம்பக் கோபாவேச மாகப் பேசினார்கள். சபாநாயகர் எப்படி புதிதாகத் தீர்ப்பு அளிக்க முடியும் என்று கேட்டார்கள். இப்போது முதலமைச்சர் சொல்லுகிறார்கள் என்பதற்காக மறுபடியும் அதை மாற்றலாமா என்று இப்போது கேட்கிறார்கள். இதற்கெல்லாம் சபாநாயகருக்கு அதிகாரம் இருக்கிறது. இங்கே என்று அல்ல; ரூமில் கூட போய் நீக்க வேண்டியவற்றை நீக்கலாம். அதை அவைக்கு அறிவிக்க வேண்டும். ஒவ்வொரு நாளும் நான் பக்கம் பக்கமாக நடவடிக்கைக் குறிப்பைப் பார்த்து கையெழுத்துப் போடுகிறேன். தீர்ப்புச் சொல்லிய பிறகு எக்ஸ்பஞ்ச் பண்ணக் கூடாது என்பதெல்லாம் விவாதத்திற்கு உரியவை அல்ல.

[பேரவைத் தலைவர்]

[1972 மார்ச் 7]

நேற்று அவர்களுக்கு இருந்த கவலை எல்லாம், திருமதி அனந்த நாயகி அம்மையார் அவர்கள் எழுப்பிய பிரச்சினை எல்லாம் வெளியிலுள்ள தலைவர்களைப் பற்றி இங்கே பேசலாமா என்பது. நேற்று 'போளூர் கூட்டத்தைப் பற்றிக் குறிப்பிட்டதில் ஆரம்பித்து எக்ஸ்பஞ்ச் பண்ண வேண்டும்' என்று சொன்னேன். இப்போது எல்லோருக்கும் அனுசூல் ஏற்பட்டு விட்டது. வாக் அவுட் பண்ணினார்கள் என்பது இப்போது வந்துவிட்டது. முதலமைச்சர் அவர்கள் கூறியது போல் இதிலே மர்மங்கள் தேவையில்லை. இங்கே நடைபெறுகின்ற வாதங்களில் மர்மங்கள் எதுவும் தேவையில்லை. ஜனநாயக மன்றத்தின் நடவடிக்கையில் ரகசியங்கள் எதுவும் இல்லை; மூடி மறைப்பதற்கு எதுவும் இல்லை; எல்லாம் விமர்சிக்கக் கூடியவையே.

நேற்றைய தினம் வாக் அவுட் செய்தது, எக்ஸ்பஞ்ச் செய்யப் பட்ட நிகழ்ச்சிகள், விவாதங்கள் எல்லாம் நடவடிக்கைக் குறிப்பின் பகுதியாக இருக்கும் என்று தீர்ப்புக் கூறுகிறேன். வாக் அவுட் பண்ணினார்கள் என்பதையும் பிரசுரிக்க உரிமையுண்டு என்றும் ஆணையிடுகிறேன். இதற்கு மேல் இந்த விவாதத்தைத் தொடரக் கூடாது என்று கூறி அடுத்த நிகழ்ச்சிக்குச் செல்லுகிறேன்.

(3) ஒற்றிவைப்புத் தீர்மானம்

சென்னையில் பட்டதாரி ஆசிரியர்களின் உண்ணா நோன்பு போராட்டமும், அவர்கள் கைதானதும் குறித்து.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : 42-வது விதியின்கீழ் திரு. பொன்னப்ப நாடார் அவர்கள்—

"I move that the business of the House do stand adjourned to discuss about a definite matter of urgent public importance, viz.,

'the hunger strike lunched by the Graduate Teachers at Madras on 6th March 1972 and the consequent arrest of about 300 teachers'".

என்று ஒரு நோட்டீஸ் கொடுத்திருக்கிறார்கள்.

திரு. கே. டி. கே. தங்கமணி, திரு. கே. சுப்பு, திரு. ஜே. ஜேம்ஸ், திரு. வா. மை. அப்துல் ஜப்பார், திரு. ஏ. சுவாமிதாஸ் ஆகியோரும் நோட்டீஸ் கொடுத்திருக்கிறார்கள்.